



## INFORMACIÓN ESCOLAR

Oficina Community	.....	720-561-3700
Montessori		
805 Gillaspie Dr	.....	
Boulder, 80305		
FAX	.....	720-561-3701
Línea de Asistencia	.....	720-561-5408
Guardería para edad escolar	.....	720-561-3777
Transporte	.....	720-561-5125 (Boulder)
	.....	720-561-5126 (Lafayette)
Portal internet:	<a href="http://schools.bvsd.org/communitymontessori/">http://schools.bvsd.org/communitymontessori/</a>	
Direcciones electrónicas	<a href="mailto:marlene.skovsted@bvsd.org">marlene.skovsted@bvsd.org</a> , Directora	
	<a href="mailto:rosa.invernizze@bvsd.org">rosa.invernizze@bvsd.org</a> , Enlace Bilingüe	
	<a href="mailto:kathy.kinney@bvsd.org">kathy.kinney@bvsd.org</a> , Asistente de la Directora	



## PARA SEÑALAR EN SU CALENDARIO

Febrero 15 – 23	-----	3 <sup>er</sup> Grado CSAP Escritura Ventanilla de evaluación
Febrero 21	-----	No Hay Clases – Día de los Presidentes
Febrero 24	-----	Noche de Visita para Padres (A-M 5:00-6:00 PM) (N-Z 6:00 – 7:00 PM)
Febrero 25	-----	No Hay Clases – Día de trabajo para Maestros.
Febrero 28 – Mar 18	-----	3 <sup>ro</sup> – 5 <sup>to</sup> CSAP Ventanilla de evaluación
Marzo 4	-----	Boletas de calificación para la casa
Marzo 8, 10, 16 y 17	-----	Conferencias de Padres/Maestros – 3:00 – 7:00 PM
Marzo 10	-----	Reunión SAC/PTA – 5:30 – 7:30 PM
Marzo 21 – 29	-----	No hay clases – Vacaciones de Primavera
Abril 7	-----	Edu. para Padres – Transición – 6:00 – 7:00 PM
Abril 14	-----	Reunión del SAC/PTA– 5:30 – 7:30 PM
Abril 29	-----	No Hay Clases – Día de Desarrollo Profesional

## Metas Escolares de Medio Año: Informe de Progreso, 11 de febrero, 2011

Metas SMART (específicas, medibles, logrables, basadas en resultados, con término de tiempo)

**Meta SMART para Aprovechamiento:** En las pruebas CSAP, aumentaremos el puntaje medio de crecimiento en redacción de 47-55; aumentaremos el índice en redacción para alumnos de 3er grado de 86 a 91, para la primavera de 2011.

**Meta SMART para Equidad:** En las pruebas CSAP, aumentaremos el puntaje de crecimiento medio en redacción para los alumnos que están aprendiendo inglés, de 27.5 a 49; el puntaje índice general para los alumnos que están aprendiendo inglés, de 44 a 50; y el puntaje medio de crecimiento para los alumnos de educación especial, de 45.2 a 50, para la primavera de 2011.

**Meta SMART para Clima:** En la encuesta de clima, aumentaremos la respuesta positiva en las áreas de agresión física (#30, 6), lenguaje lastimoso (#12, 15), y exclusión (#3, 21); recogeremos una base de datos sobre detalles de incidentes específicos (evento, fecha, hora, resolución), para la primavera de 2011.

El plan de cada meta consiste de estrategias dirigidas hacia la práctica, la política, o la programación, actuando en tres aspectos: el salón de clase, la organización/diseño de la escuela, y la colaboración entre los padres/la comunidad. Cada maestra compagina sus metas personales y las de su salón de clase con nuestras metas escolares. SAC-PTA ayuda a monitorear el progreso sobre las metas, y además compagina la recaudación de fondos y el apoyo de la comunidad con nuestro plan CM de mejoría para la escuela (SIP: School Improvement Plan). Se informa sobre el progreso en noviembre, febrero, y al final del año escolar. Si Ud. tiene preguntas, no dude en comentar nuestras metas escolares con la maestra de su hijo/a, los coordinadores SAC-PTA, o con la directora.

**Aprovechamiento:** Todas las clases escriben diariamente abarcando todas las materias del currículum. El programa “Ser Escritor” está bien utilizado en cuanto a contenido y voz, y se suplementa con lecciones enfocadas hacia la mecánica y las convenciones de la composición. El currículum Montessori, los resultados CSAP del año anterior, las rúbricas de composición, y el “Documento Esencial de Currículum” sirven para dirigir y diferenciar la instrucción. Los alumnos siguen escribiendo en sus cuadernos y diarios de cartas, y para una variedad de lectores, además de trabajos editados. Las tareas se compaginan con las áreas de enfoque de composición. Los/las maestros/as comparten las mejores lecciones de composición, y analizan ejemplos de la composición de los alumnos, para determinar el nivel de proficiencia y los siguientes pasos para cada alumno. Los padres participan de varias maneras. En septiembre, los/las maestros/as de preescolar hicieron una presentación sobre la educación Montessori para los padres. 80% de los padres asistieron a la Noche de Visita de Padres, y en octubre 100% de los padres asistieron a las conferencias de padres/maestros para aprender sobre las Presentaciones Montessori y el trabajo de sus alumnos en el salón de clase. En noviembre, el personal presentó una noche de información para padres de niños cuyo idioma en el hogar no es el inglés. En enero-febrero los/las maestros/as han creado rúbricas de redacción para hacer más claras sus expectativas a los alumnos, los maestros, y los padres. Con las tareas se han incluido ejemplares y rúbricas. Los/las maestros/as se reúnen en equipo para lograr consistencia en la evaluación del trabajo, así como consistencia en comunicarles a los alumnos y los padres las expectativas para calificar de “proficiente” o “avanzado” los ejemplares de redacción de nivel de grado.

**Equidad:** Los maestros/las maestras están compaginando sus lecciones con las expectativas del distrito para el nivel de grado del “Documento Esencial de Currículum” (“CED/Curriculum Essentials Document”). Los/las maestros/as diferencian la instrucción por medio del modelo Montessori. Las intervenciones en redacción ocurren con el/la maestro/a de salón y con especialistas. La instrucción está especificada y el progreso se monitorea de cerca. Dos tercios de los/las maestros/as de salón han obtenido su certificación para ESL (Inglés como segundo idioma), así como para Montessori y el estado de Colorado. Los/las maestros/as con regularidad facilitan la instrucción y apoyan la adquisición del idioma, al construir el vocabulario y conocimiento anterior. 80% de maestros/as han participado en un grupo de equidad del distrito. Desde agosto hasta octubre, los/las maestros/as han colaborado en reuniones de nivel tres veces al mes, y han asistido a sesiones distritales de entrenamiento sobre diseño de planes para lecciones, asesorías de matemáticas, y comprensión del concepto del número. Gracias a un impuesto que se aprobó, se han devuelto algunos fondos a las escuelas. Hemos podido aumentar algo del tiempo de intervención, de tres días por semana a cinco días. Los/las maestros/as se reúnen semanalmente con el personal de apoyo para determinar estrategias para alumnos que necesiten ayuda con destrezas específicas: entrar al salón para trabajar con ellos, sacarlos del salón, o enseñarles en equipo. Las asesorías de lectura para alumnos específicos se completaron para el 1 de febrero, para asegurar el seguimiento de su progreso continuo y adecuado.

**Clima:** Continúan las lecciones de Gracia y Cortesía Montessori, Justicia Restaurativa, currículum anti-prejuicios, resolución de conflictos, destrezas sociales, y mediación. El personal sigue participando en Desarrollo Profesional del Programa del Corazón Nutrido. El 20 de septiembre, todo el personal pasó medio día aprendiendo principios y práctica. Muchos padres han comprado el libro All Children Flourishing (Todos los niños florecen) del Corazón Nutrido, y algunos están asistiendo a una clase de 4 semanas sobre la crianza de los hijos. El lenguaje consistente que se usa en CM se discutió y se repartió en la Noche de Regreso a la Escuela y en los cafés para padres nuevos. La información del Corazón Nutrido aparece en los boletines de la escuela y de los salones. El “Código de Respeto” del Apoyo a la Conducta Positiva (Positive Behavior Support /PBS) se ha presentado a todos los niños. Alrededor de la escuela hay cartelones que identifican claramente nuestro Código de Respeto Montessori. Pregúntele a su niño/a sobre el Código de Respeto de Community Montessori: **Respetarse a sí mismo, Respetar a los demás, Respetar el medio ambiente.** Se han identificado los rasgos positivos del carácter, y se han comunicado a los padres en los boletines. Por favor alaben y expérsenselo a su alumno/a cuando le vean evidencia de **respeto, consideración, auto-control, generosidad, paciencia, cooperación, cortesía, independencia, tolerancia, y el exponerse a un riesgo.** Todo lo que procuramos hacer y ser como personas individuales, y como comunidad, refleja este código de respeto y estos atributos positivos.

Este año, una estrategia importante para extender nuestro ambiente pacífico a las partes menos estructuradas del día ha sido reducir la cantidad de niños que haya a la vez en la cafetería, así como en el patio de recreo. Con gusto informamos que sí observamos una diferencia, ahora que hemos intercambiado nuestros horarios de Elemental I y Elemental II. Sí, sabemos que a veces los niños se extrñan unos a otros, pero la supervisión es mucho más realista, y ha creado una experiencia positiva para más niños, que en el pasado. Los supervisores de Elemental se reúnen mensualmente y diariamente recogen datos específicos para comentar con la directora y los/las maestros/as. Al nivel preescolar, los padres han asistido a entrenamientos. Además, hemos contratado un supervisor más para el patio de recreo.

El informe completo del progreso del otoño está disponible en línea, o en copias impresas en la oficina. (<http://schools.bvsd.org/communitymontessori/>)

## **En febrero (en línea) y marzo (enviado por correo) llegarán las Encuestas Instantáneas de BVSD para los Padres**

BVSD encuesta a los estudiantes, a los padres y a los maestros todos los años para poder reunir información que se pueda utilizar como guía para mejorar las escuelas. La encuesta de los padres es conocida como “Encuesta Instantánea para Padres” y pueden esperar recibirla en las próximas semanas. Esperamos que todos los padres y tutores tomen un momento para rellenarla y devolverla. Cuantos más padres participen en la encuesta, mejor reflejarán los datos sus puntos de vista y sus opiniones. Los resultados de la encuesta son analizados por el personal de las escuelas para determinar qué programas y procesos están funcionando y cuáles necesitan ser mejorados. Por consiguiente los datos de la encuesta tienen un impacto importante en las operaciones de las escuelas.

Una vez más este año, la Encuesta Instantánea para Padres va a ser administrada en línea a todos los padres que dieron su dirección de e-mail a la escuela de sus hijos y quienes reciben toda la comunicación en inglés. Esto apoya un proceso más ecológico y barato al reducir la cantidad de papel utilizado, los gastos de envío y la entrada de datos necesaria. También esperamos que esto aumente la tasa de participación de los padres. Las encuestas en línea serán enviadas por e-mail en febrero.

Si no hay una dirección de e-mail asociada a su familia o si su idioma principal es el español, entonces recibirán la encuesta por correo al igual que el año pasado. Estas encuestas impresas serán enviadas a principios de marzo.

Al haber venido utilizando la misma encuesta durante varios años, al personal escolar y a los Comités de Responsabilidad Escolar les es posible estudiar las tendencias y los patrones de las respuestas. Toda esta información ayuda a las escuelas a servirles de la mejor manera posible.

### **Actualización de la Campaña de Contribución Personal (siglas en inglés PGC)**

¡¡Gracias!! Dimos otro salto en enero y ahora estamos a ¡\$15,197 ó el 51% de nuestra meta! Realmente apreciamos su apoyo. En la actualidad el 30% de nuestras familias han contribuido, y nuestra meta sea del 100% participación. Por favor haga lo que pueda.

Nuestro siguiente objetivo es alcanzar el 60% en dólares de nuestra meta (\$18,000) a finales de Febrero. Sólo necesitamos \$2800 éste mes para alcanzar esto. El equipo del PGC estará de nuevo a nivel particular amablemente recordándoles.

Para donar, por favor deje o envíe su cheque a la dirección de Community Montessori, Attn: PGC, 805 Gillaspie, Boulder CO 80305. Sí tiene preguntas sobre el PGC o quisiera donar, por favor, contacte a Denice Choka al [denice.choka@leanintree.com](mailto:denice.choka@leanintree.com), o Rosa Invernizze 720 561-3721 (Contacto bilingue). Gracias por su apoyo.

### **Tamales para el PGC (por sus siglas en inglés Campaña de Contribución Personal)**

Muchas de nuestras familias Latinas se reunirán el sábado 26 de febrero para hacer y vender tamales en apoyo al PGC de Community Montessori. Estas familias donarán las ganancias de las ventas. Habrán tamales para vender el lunes 28 de febrero en la escuela. El precio es de \$12 por docena, mientras duren, ¡quién llegue primero-se-sirve-primero hasta que se agoten!. Por favor vea a Rosa el lunes 28 de febrero para comprar tamales. Por favor llevar la cantidad exacta en efectivo o girar un cheque a nombre de CMPTA. ¡Gracias por apoyar nuestra Campaña de Contribución Personal!

## Ya vienen las pruebas CSAP durante febrero y marzo...



Las pruebas del Programa de Evaluación Estudiantil en Colorado (CSAP) comenzaron el 15 de febrero con la prueba de lectura para 3<sup>er</sup> grado.

Las pruebas CSAP se reanudarán el lunes 28 de febrero. Las pruebas en febrero y marzo incluirán dos sesiones de matemáticas y dos de escritura para los estudiantes de 3<sup>er</sup> grado. Los estudiantes de 5<sup>o</sup> grado también comenzarán las pruebas CSAP el lunes, 28 de febrero con tres sesiones de matemáticas seguidas de tres sesiones de lectura, tres de escritura y tres de ciencias. Los estudiantes de 4<sup>o</sup> grado comenzarán sus pruebas CSAP el martes, 1 de marzo, con tres sesiones de lectura, tres de escritura y tres de matemáticas. Los padres de los estudiantes que van a tomar las pruebas CSAP recibirán más información del director de su escuela acerca de las pruebas de lectura, escritura, matemáticas y ciencias.

El distrito espera recibir los resultados de 3<sup>er</sup> grado de la prueba de lectura a principios de mayo. Los resultados de las pruebas que se den durante febrero y marzo llegarán a fines de agosto. Los padres recibirán los resultados de todas las pruebas CSAP directamente de la escuela.

Los resultados de CSAP de la escuela se dan a conocer a fines de julio o a principios de agosto. Aún cuando estas pruebas son importantes, son solamente una forma de medir el aprovechamiento de nuestros estudiantes y el éxito de nuestra escuela. Las observaciones diarias de los maestros nos dicen más sobre el progreso que cada niño está haciendo. Las pruebas CSAP y otras pruebas externas son una manera adicional de medir los logros que pueden ofrecer información acerca de nuestros progresos y determinar las áreas que se necesitan mejorar.



## NOTICIAS DE LA CLASE DE MÚSICA



### CONJUNTO MARIMBA

¡Estudiantes en 3ro 4to y 5to grados están invitados a participar en el primer conjunto de Marimba de Community Montessori! El enfoque del conjunto es tocar piezas de marimba de Zimbabwe, por ser piezas de música ¡muy animadas y energéticas! Sí a su niño le encanta tocar los xilófonos, marimbas, timbales y otros instrumentos de percusión, les encantará pertenecer a este conjunto.

Los ensayos serán los martes por la mañana empezando el 15 de febrero a las 7:30 AM. y continua el 22 de febrero, 1<sup>ro</sup> de marzo, 8 de marzo, 15 de marzo, 5 de abril, 12 de abril, 19 de abril y el 26 de abril. Se realizará una función final para el 26 de abril en conjunto con la presentación musical de Elemental I ¡celebrando del Día del Planeta!

### PRESENTACIONES MUSICALES DE ELEMENTAL I

Las aulas de Elemental I presentarán canciones, danzas y piezas instrumentales en conmemoración al Día del Planeta el martes 26 de abril durante el día escolar. El horario de presentaciones son los siguientes:

8:30 Aulas de Christina, Jenny y Sarah C

9:30 Aulas de Sarah O. y Holly's

¡¡Por favor marque su calendario!!

## ¡Nuestra escuela puede alcanzar a los \$20,000 al año al recortarlos de las cajas!

1. Diríjase al <http://www.boxtops4education.com> para buscar la lista de productos que participan o fíjese en la tienda de abarrotes. en las cajas de productos que tienen el Logotipo
2. Pida a sus parientes y amigos que se los coleccionen, o lleve un envase al trabajo para recolectar.
3. Lleve sus Recortes a la escuela e insértelos en el envase de la mesa informativa fuera de la oficina.
4. Nosotros enviamos los Recortes dos veces al año en octubre y febrero.
5. **Porfavor lleve sus Recortes de Cajas para el viernes 25 de febrero**



## NOTICIAS DE ACTUALIDAD



- 👉 **Mensajero Escolar**– Espero que todos hayan recibido la llamada telefónica y/o el email la semana del 10 de febrero re: la junta de padres. Esta fué nuestra primera fuente de comunicación de la escuela entera utilizando el sistema de *Mensajero Escolar* . Lo recibirán en el *Buzz* y otros avisos importantes vía éste sistema a partir de hoy. Por favor llámen a Kathy al 720-561-3704 sí tienen problemas o preguntas sobre éste sistema de comunicación o contacte a Rosa. ¡Gracias!
- 👉 Por favor vea la hoja de permiso del **Club de Ajedrez** para grados 3<sup>ro</sup> – 5<sup>to</sup>
- 👉 **Faltan--por favor revise** sí llegaron a su aula o casa éstas botas por casualidad: Botas de niñas –de de gamuza marrón oscuro, llega a mitad de la pantorrilla con cierre y (creo) con evilla dorada. Son de Gymboree y talla 12. Sí lo encuentran, devuélvalos al aula de **Sarah Christian**. Gracias.
- 👉 **Linea de Asistencia – 720-561-5408** – por favor llámen a éste número para las 9:00 AM cuando su hijo tarda o ausentará. Agrademos sus llamadas y rogamos que no usen la línea central de la oficina para reportes de asistencia.
- 👉 **¿Está buscando oportunidades para que su niño o adolescente sirva de voluntario?** La organización “Volunteer Connection of Boulder County” (Conexión de voluntarios del Condado de Boulder) ofrece una Guía de conexión en [http://www.volunteerconnection.net/db/2011\\_youthguide.pdf](http://www.volunteerconnection.net/db/2011_youthguide.pdf) la cual está llena de trabajos voluntarios para niños y jóvenes de todas las edades. Los campos en los que los voluntarios pueden trabajar van desde trabajar con animales y mascotas, educación, el ambiente, la comunidad, la acción social y mucho más. Para más información contacte a Volunteer Connection al 303-444-4904 o visite su sitio electrónico en [www.volunteerconnection.net](http://www.volunteerconnection.net).
- 👉 **El Superintendente del BVSD Chris King Anuncia Foros de Presupuesto Público 2011-2012 del BVSD para Aportes del Presupuesto.**
- BOULDER, CO – El Superintendente Chris King del Distrito Escolar del Valle de Boulder anunció su horario de cinco Foros de Presupuestos Públicos a través del BVSD comenzando el lunes, 7 de febrero y finaliza el martes 8 de marzo. El propósito de estos forums es informar y consultar a los residentes interesados sobre el desarrollo preliminar de presupuesto anual 2011-2012 del BVSD. Bajo la ley, el annual presupuesto balanceado 2011-2012 del BVSD debe ser aprobado. Todo interesado residente está invitado a asistir.
- Los horarios de Foros de Presupuesto Público 2011-2012 del BVSD son:
- Biblioteca Publica de Boulder, Anexo George Reynolds, 3595 Table Mesa Drive, Boulder      martes, Febrero 15  
10:00 AM – 12:00 PM
  - Biblioteca Mamie Dowd Eisenhower, 3 Community Park Road, Broomfield      miércoles, Febrero 23  
10:30 AM – 12:30 PM
  - Escuela Nederland Elementary, 1 Sundown Trail, Nederland      miércoles, Febrero 23  
6:00 – 8:00 PM
  - Biblioteca Lafayette Pública, 775 West Baseline Road, Lafayette      martes, Marzo 8  
10:00 AM – 12:00 PM
- 👉 Adjunto viene el artículo crianza de los hijos patrocinado por **PEN**. Este artículo está disponible en inglés y español. Estas columnas crianza de los hijos también están en la página web <http://bvsd.org/parents/Pages/articles.aspx> del BVSD
- 👉 Por favor, utilice el siguiente enlace para acceder al Boletín de **Thrive**:  
<http://bvsd.org/schools/communitymontessori/newsevents/Pages/ThriveParentCorps.aspx>  
o sí prefiere, puede utilizar el enlace directo del sitio de BVSD: <http://bvsd.org/parents/Pages/ThriveNewsletter.aspx>

☝ **No hay escuela: Juego de Arte el 25 de febrero Día de Trabajo para los Maestros Edad 7-11**

Viernes	Febrero 25	8am-4 pm	\$89
---------	------------	----------	------

**Vacaciones de Primavera: Campamento de Arte Edad 6-8**

Lunes-Jueves	Marzo 21-24	9am-12:00	\$135
--------------	-------------	-----------	-------

**Vacaciones de Primavera: Campamento de Arte Edad 9-12**

Lunes-Jueves	Marzo 21-24	1:30-4:30 pm	\$135
--------------	-------------	--------------	-------

*Inscríbanse y vean los detalles completos de las clases en la página [www.bvsd.org/LLL](http://www.bvsd.org/LLL), o llamando al 720-561-3768.*